GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (KĂ PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 40. ***Brashov, 17. Maiu.*** **1845.**

Gazeta de Transilvania ese de dóĭ orĭ ші Фóiea одатъ пе септъмънъ. Прецъл лор есте пе анъл лънтрег 8 фiopiнĭ (24 dóлъчегерĭ) ла аферъ ші 7 фiopiнĭ арцînт ла Брашов.

Препътераціа се фаче ла Брашов ла Редакціе сaŭ ла Editorъл, iар ла аферъ пе ла к. к. поще, кът ші ла DDнiĭ прiетенĭ кореспонденцĭ аĭ пощрĭ; ла Бъкурещ ла D. лiврар I. Ромапов ет Комп.

АРТIКОЛ ЛНЧЕПЪТОРIЮ.

Деспре котерчiъл трансiлван.

(бртаре.)

Маĭ лнколо, Сiстематiка депътаціе ла параграф 5 din секціа III. се лнвоiеще, ка пе нъмаĭ мешерiĭ де цех ші пегъцеторiĭ, чi ші алцĭ оаменi прiваці съ поатъ кътпъра орi че мапефъктурi дела месеріашi ші а ле винде атът лн лок кът ші пе ла алте пърцi. Ачеаста ар фi атът маĭ въртос де дорiт, къ аша мешерiĭ маĭ сърачi н'ар фi сiлiцĭ а тъмбла пе ла търгурi, чi ар ста де лъкрълъгъ търавъ. Дечi вiне ар фi кънд кiар din месеріашi с'ар алеце къщi-ва маĭ дешенцi, карiĭ адкнънд мапефъктуреле челорлалцi съ ле вънд пе ла търгурi . . . С'ар чере iаръш, ка пе ла кътева четъцi мърцinaше, кът ла Брашов, Сiбiiŭ, Клеж, Бiстрiцъ съ се дескiдъ тот ла доi анi кате вн търг de кате опт зiле, ка аша конкърiнца атът съ фiе маĭ лесnитъ кътре церiле вечiне. — Ла § 7 се дъ опiнiе пентрь маĭ вина регъларе а търгурiлор (вълчурi, iармароаче). Ла § 8 се ворвеще пентрь сфърпарiĭ че ънтълъ din касъ лн касъ, ка ачеаста съ фiе ертатъ нъмаĭ пе лънгъ паспорт дела гъберн ші нъмаĭ фiiлор патрiеĭ.

§. 9. Пентрь артенi се зiче, къ еĭ де кънd с'аŭ колонizат лн ачеастъ патрiе ар фi авкат монополъл негоцълъĭ дела челелалте нацiĭ, дечi ар требъ рестрiнше нъмаĭ ла орашеле лор Герла, Елисаветапол, Gy. Sz. Miklos ші Szépviz ші чеĭ маĭ сърачi съ се лндемне ка съ ші dea прiнчiĭ ші ла лнвъцареа de месерiĭ. — §. 10. ворвеще пентрь гречiĭ din Брашов ші din Сiбiiŭ ші пентрь челе дoĭ компанiĭ гречещi ші се дъ опiнiea, ка прекът ста ші лн iнструкціа маĭ сус поменiтъ, челор стреiнi, карiĭ пе с'аŭ ашезат пе тощi лн патрiа поастръ съ ле фie ертат нъмаĭ негоцъл а la grosso, iар пе ші a la minuta, пентрь каре нацiа съсаскъ лнтреаг аŭ ші протестат, зiкънд къ стреiнiĭ съ факъ негоц нъмаĭ кътре търфi търчещi, iар пъмънтенiĭ кътре тот фелiъл лн маре ші кътре търгъта.

Лн §. 11. се зiче, (не ла а 1795!), къ дакъ Трансiлванiа пе ва лнгрiжi кът маĭ кърънd а лмбiна маĭ вине комерчъл актiв кътре провинцiiле вечiне, песте кътъва време вом плънце възънднe ремiнiнцi de конкърiнца тъскалiлор. Дечi сире а дешепта маĭ кътре deadinсъл комерчiъл актiв, съ се дефiгъ прiн леце премiврi пентрь негъцеторiĭ карiĭ вор доведi кътре волетеле de ватъ къ аŭ транспортат сътре марi de търфi лн провинцiiле търчещi, адiкъ: челор карiĭ аŭ скос търфi din патрiе de 5 мiĭ фiopiнĭ, съ лi се dea премiŭ къте 50 Ф., пентрь марфъ скоасъ de опт мiĭ Ф. съ се dea 100 Ф., ла марфъ de 12 мiĭ Ф. 200 Ф., ла марфъ de 15 мiĭ 300 ші ла марфъ скоасъ de 20 мiĭ Ф. съ се факъ премiŭ вна сътъ галвенi ші аша маĭ сус.

Лн §. 12. се ворвеще фрътос пентрь кредiт ші сiгъранца комерчiалъ ші пентрь фалiментe de тот фелiъл каре се регъласерь вiнiшор прiн портеле крiдале дела а. 1772; ла каре се адаогъ, къ катастiфеле саŭ протоколеле негъцеторещi съ се позарте нъмаĭ кнгъреще саŭ пещеще, din прiчiнъ къ зiче депътаціа кътъ ла вniĭ артенi ші гречi, карiĭ аŭ пъртат катастiфеле лн лiмвеле лор ла време de банкерот комисарiĭ din патрiе векноскънд ачеле лiмвi, аŭ фост сiлiцi а се лнкреде ла тълмъчiреа алтор оаменi тот din ачеле пеамърi, карiĭ лнсъ iаŭ лнвелат сnвiнделе алт чева, iар пе челе че ера требъте лн катастiфе; дечi фiind къ катастiфеле дакъ съпт регълате даŭ семiпровъ лн фаца жделекцiĭ, съ се шнървiаскъ тоате кътре грiжъ de кътръ кърмъireа локалъ ші съ фie лнтъріте кътре печетеа жделекцiĭ астфелiъ, ка нiмiнi съ пе маĭ поатъ тъia фоĭ лнтреці ші съ скрie алтеле лн локъл лор мiнчiноасе, iар фъръ асеменеа лнтърiтърь катастiфъл негъцеторiълъĭ съ н'аiкъ нiчi о кредiнцъ ші ел съ кажъ сънт пedeапсъ греа. Маĭ лнколо мацістрателе орашелор съ лнгрiжiаскъ, ка пе нъмаĭ негъцеторiĭ чi ші мешерiĭ съ се лнфърне дела лъкъл (тъндрiле) че пе е потрiвiт лор, iар невестеле лор, каре вор фi дънд прiлеж ла о вiзнцъ пекътпътатъ ші пръдътоаре de авере дънъ мърiмea вiнеĭ съ се арънче ла прiнсоаре ші съ се пзiе ла тънчi пвлiче. Лн сфършiт ка мацістрателе, каре се лепевеск а сънзне пе банкрощi фалсi ла черчетаре крiмiналъ, съ кажъ еле

сънт акціе фішкалъ прін директорѣл фішкал ш. ч. л. ш. ч. л. (Сфършітъл ва врма).

TRANCILVANIA.

Депъмірї. Маіестатеа Са к. к. кіневої а дпаінта дн ранг де консіліар ла канцеларіа транс. аблікъ дн локъл екс. сале а D. б. Самъіл Іожіка, каре се фъкъ канцеларіѣ, пе Карол Цак де Коропавар, че фъсесе пънъ акъм секретарїѣ ла ачеаші канцеларіе, — іар дн локъл ачелъія не фостъл пънъ ачі секретарїѣ ла гъверпъл Трансілваніеї Самъіл N. Радпотфаі; маі дпколо пе къноскътъл депътат ла діетъ Емерік Кozma де Сент лелек де асесор актъал ла табла кръіаскъ дела М. Ошорхеіѣ, асемепеа ші пе Георгіе Фіолдварі, каре пънъ акъм фъсесе асесор съпрапътърарїѣ фъръ плать, съ към дї зічем ополаріѣ, дл депътї де асесор съпрънътърарїѣ къ плать; пе баропъл Алберт Банфі де Ложонцъ де асесор съпрапътърарїѣ фъръ плать; асемепеа ші дн локъл секретарїѣлві гъверпіал Лъдовік Сако, каре аѣ дпаінтат, пе фостъл пънъ акъм секретарїѣ съпрапътърарїѣ Франціск Салмен; іар пе конт. Іоап Немеш фешпанъл комітъ. Белград де със ші пе баропъл Волфганг Вешелені чел маі бътрън, фешпанъл Сопокълеї де міжлок, карії фъсесерь пънъ ачі катерарї рецепцї, дї дпаінтї ла ранг де консіліарї актъалї інтімі де таінъ къ тітлъ де еселепціе.

Клъж, 20. Маіъ. Пънъ дн къть цїе прецъї ші респекта пація магіарь не бърбацїї съї чеї харнічї, аѣ донедіт къ прілежъл кортепреї че аѣ фъкът вестіцілор бърбацї аї Бнгаріеї: лві Франціск Деак, ацерълві депътат дела дієтеле трекъте ші лві Міхаіл Верешмарті, вестітълві поет ал магіарілор, карії амъпдої черчетънд пе фаімосъл бърват в. Вешелені че се афлъ орѣ де амъпдої окії дп Жівъѣ, аѣ афлат де кювіпцъ а се репезі ші пънъ ла Клъж, впде петрекърь zioa din 16. Маіъ. Магнацїї саѣ боіерїї din къпіталъ се дптрекърь дптре сіне къ прііміреа ачестор оаспецї прea опорацї, іар тіперітеа дпсоцїтъ de banda мzікалъ, апріпzънд о сътъ дбъ de факле, дї дптімпінъ къ ві кювънт дпфокат, ла каре Деак респънсе къ дбх de бърбат, zікънд дптре алтеле. къ дп тімпвріле de астzї німік ар фі маі де дорїт, де къть ка Трансілваніа, карea прін о нітрігъ соарте с'аѣ деспърцїт de Бнгаріа, іаръш съ се ре'пприевне; маі дпколо рекомъпдї пацїопалілор съї пътере дппрезпатъ, впіре фръціаскъ ші драгосте дптре сіне, ка впора че пъ пот ащепта дп Езропа дела нічї ві фелїѣ de пацїе прео сімпатіе фамілїарь дп прівіреа оріцінеї, а лімвеї саѣ а інтереселор пацїопале, ш. а. Дъпъ че прънзъл дл фъкърь ла есел. са D. гъверпатор, апої сеара дї трактї конт. Самъел Кемені. Дъпъ мезъл попцїї амвїї оаспецї се депъртарь din къпіталъ, din прічінъ къ Деак авea съ гръбіаскъ ла адънареа комітатълві din Біхар, карea пентрь астъдатъ аре съ фіе дп мълте прівінце фоарте інтересантъ. — Рефлектъм, къ амвїї ачещї бърбацї сънт къ адевърат повілї саѣ боіерї, дпсъ пъ de рангъл дптъїѣ ші къ тоате ачестea прііміреа че лї с'аѣ фъкът ачі de къtре графї ші баронї, есте пеste тоатъ дпкіпвіреа, прін вртаре е семп, къ о астфеліѣ de пацїе аѣ скъпат de сънт блъстемъл веакълві de міжлок. — —

О нóъ піадъ de тірънїе а вповї цех (корпорацїе de месеріашї) din Сас-Регеп. Сънт ачеастъ пъміре дмпърътъшеще вестіторілъ дела Клъж о фапть че с'аѣ дптъмплат къ вп фечіор de кроіторїѣ, каре дъпъ че ш'аѣ іспръвіт тімпъл прескріс пентрь дпвъцареа ші денріпdереа месерієї сале, дп врмъ дші черѣ воіе, ка съ коасъ вкката чеа de проъ. Чінстітъл цех дпсъ пъ'і прііmі de вдпъ проба чea dintъїѣ din прічінъ къ дп време de 5 зіле п'аѣ пътът іспръві treї вкъцї de хаїне, фъръ а'і черчета проба; а дóа о лъпъдї къ кювънт къ п'ар фі віпе лъкрать. Не лъпгъ пъмітъл цех стътѣ астъдатъ ші ч. маціstрат. дп врма ачестора се хотърь, ка фечіоръл съ факъ пентрь а треіа óрь лъкрал de проъ; ел дпсъ дъдѣ жалвъ ла феіппап. (къчї пъмітъл оръшел се ціпе de ком. Тврzії), каре пъмаі de къt пофті пе маціstрат ка съ'ші деа пъререа; дар ачела пъпъ дп zioa de астzї п'аѣ дат'о. Неферічітъл кроіторїѣ, каре се афлъ дпповърат къ фаміле греа ші пе лъпгъ ачеea есте сіліт а плъті ші дare ші а пърта тоате грeстъцїле че кад пе вп четъцап, се въzѣ сіліт а коасъ ла сіне акасъ вестімінте ла оамепї маі сърачї, ші а'ші къцїга астфеліѣ пъпea de тóте зілеле. Дар дпцелегънd цехъл деспре ачеаста, дї лъї, прін слъжіторії поліцієї атът внелтеле, кът ші вестімінтеле лъкрате. Жърпалъл бигрeск дші дпкеіе артікълъл къ ачестea кювінте: „óре кънd ва вепі ачел тімп ферічіт, дп каре тот отъл съ поате денріпde словоd месеріа че аѣ дпвъцат, ка съ'ші пóтъ къцїга пъпea de тоате зілеле! Nъ дореск еѣ ачеea, ка цехърї съ пъ есісте нічі de къt, еле съ есісте пентрь пъстрареа рънdълві вви; dар dвпъ че вп дпвъцечелѣ ш'аѣ дмплініт тімпъл черат прін леџї пентрь дпвъцареа къtрeї месерії, ші аѣ дмплініт ші апъл de проъ, атвнчї съ'ї фіе їертат а денріпde месеріа са; къчї de ва фі ел месеріаш вви: ва къпъта лъкрь; de ва фі ръѣ: атвнчї ел пе сіне се ва пъгъві; съ пъ се тъгърцъ дпсъ din anї дп anї, пъпъ кънd прънdіпdѣ'ші тот че аре, ажвпце ла чеа маі маре съръчіе ші ліпсъ, дп кът маі пе врмъ есте сіліт прін черпіре а се скъті de оарва фоаме. (Erdélyi Híradó).

Одорхеіъл съкъіеск. Скавпъл Одорхеіълві апѣ дп зілеле трекъте о адънаре цінъталъ, дп кареа се дескъпърь маі мълте лъкрърї de інтерес, пе каре пентрь дптрeцїтea локълві пъ ле маі помепім; вedем дпсъ дп кювънтъл къ кареле аѣ дескіс жвделе прімаріѣ рец. ачеастъ шedінцъ о скъртъ дескріере а темпцеї din скавпъл ачеста. пе кареа пъ о пътем трече къ вedереа. Дечї дп врма ачеіа се афлъ пентрь астъдатъ пеste тот ровї 57, dintре карії 6 сънт вчігъторі (отоpлъторі de оамепї), 36 фърї, 8 апріnzеторі, 2 меніцеторі къ апріndере, іар 5 de чеіа че цінъ дрътъл. дп прівіреа релецеї

21 сънт католічі, 20 реформацї, 10 ѣпітарї сав аріанї, трей ромънї ші трей евреї.

Кътева жърнале патріотіче пѣблікъ о ѧнтъмпларе ѧнфіорътоаре дела Марош-вашархіа, пе департе де Белград. Ён domn бърї. де сеатъ, къ вапї съ чеї цінеа ѧнтр'о ладъ, се зечіѣеск ѧнфрікошат, фърь съ поатъ да де кавалерѣл indвстріеї. Чеї вепї лѣї ѧн кап, съ'шї факъ о ѧнкѣіетоаре, пе карева пічі чел маї дешепт хоцѣ съ пѣ фіе ѧн старе а о десківе. Ён маістрь дела Белград Шаркадї ѧї ѧмплінеще дорінца, гътіndъ'і о ѧнкѣіетоаре атът де мъіестрїтъ, ѧн кът де ар черка чінева — nedeдат кѣ аркавѣл еї — а о десківе кѣ врео кеїе віклеанъ, ла а дóа ѧнторсътърь, авеаѣ а се словозї ѧн ачелаш дóь пістоале. Дечї стъпънѣл пѣ ліпсеще а ѧмплеа атвеле пістоале кѣ пъмп, ка съ слъжіаскъ дрепт свепір ла фѣрѣл че'шї ва маї черка порокѣл. ѦЪн зілеле трекѣте се адвнаръ ла ачел Domn маї мълцї пріетінї сеара ла чінъ шї ла кърцї. Кътре 11 чеасврї оаспецї се депъртаръ пе ла каселе лор; ла вѣл ѧнсъ Л. Ф. din прічінї вінекѣвънтате і се гътеще пат ѧн сала чea маре, пѣ департе де лада кѣ вапїі. Ачела ера ён пріетін векїв ал касеї ачестеіа шї ён от — дѣнъ кѣт се еспрімъ жърналіѣл дела Клеж — каре афлъндѣсе ѧн пост маре, ера ѧн старе а фаче ка сѣлтанѣл орї din че тъіторїѣ de лемне, амплоіат свѣалтернѣ, прін ѣртваре стъпъна касеї, карева токта авеа асетенеа кandidaцї, авеа тоатъ дрептатеа а'і къта хатърѣл. Ён comnѣ адѣнк кънпінсе пе оаменїї касеї, кънd deodатъ ресвнъ дóь пістóле din сала чea маре. Стъпъна се трезі din comn шї воіа съ дещепте шї пе соцѣл съѣ, дар ѧн zадар; къчї ачела дормїа фоарте греѣ. Ne маї ѣрмънd алтъ стрігаре, adopмi шї еа де ноѣ. A дóа zi dimineaцъ спѣсе вървателѣї съѣ de словозіреа пістоалелор. Ачеста — ка вѣл че сінгър ера кѣпоскът кѣ ачеа таіпъ а ѧнкѣіетоареї — грѣвї пѣмаї de кът ѧн сала чea маре, ѧнсоцїт de тóтъ каса са. Дар че вede? патѣл каре фѣсесе гътіт пентрѣ пріетінѣл съѣ, ера дешерт шї пъмпътѣл ѧнпрошкат кѣ сънце, лада десківсь, din карева zвърасеръ ка ла 20,000 фіорінї. Стъпънѣл пѣмаї de кът трімісе ла Аѣd дѣнъ ён адвокат, каре ѧн фііпца de фацъ а тътърор дрегъторіlор че се афлъ аколо ла саре, съ ѧнсемне тоате ѧмпрецівръріле, спре а пътеа гъті ён атестат вреднік de кредінцъ деспре челе ѧнтъмплате. Астфелїѣ de тікълошеще ѧшї сфършї кърсвл вїецї D. Лаці свѣжѣdеле чел пътернік, дела каре ашептаѣ фавор фііі стъпънеї касїі. (M. és J. ші Sieb. Bote).

АѣСТРІА.

Аграт, 1. Маіѣ. ѦЪн лѣпеа трекѣтъ се адвнаръ ѧн ачеастъ кѣпіталъ а Славоніеї повілї ѧмвелор партіde, а челеї ілірічe шї а челеї магіаре ѧнтре свпете de мѣлкъ. ѦЪн 29. пе ла 10 óре се ѧнчепѣ адвнареа комітатвлвї, шї дѣнъ 12 се шї сфършї актвл ѧнтѣілеа. Не ла 9 óре пъшї шї мілїція че се афлъ ачї ѧн стацїе, а конpinde peciдінца вапѣлвї, ѧн а кървї кѣрте се цінѣ адвнареа. Не маса че вердѣ се афлаѣ маї мълте фоліантврї de акте. Партіdеле се ашезаръ фацъ ла фацъ, чea магіаръ ста din врео 700, ѣар чea ілірікъ din 500 інші. Ne ла 10 óре се іві шї вапѣл, конт. Халер, ён върват фрѣмос, ѧн вълрста чea маї вѣпъ, ѧнвръкат ѧн ѣніформъ de цеперал дела кавалерїе, ѧнсоцїт de ён секретарїѣ, ён adїстант шї de ён хѣсарїѣ. Ел фѣ ѧнтъмпінат de о стрігаре сгомотоасъ „съ тръіаскъ.“ Adвнареа о десківе кѣ ён кѣвънт ѧн лімва латінъ, дѣнъ каре фъкѣ семн амплоіатълвї съѣ din стъпга, каре чіті пѣмаї de кът ён рескріпт ѧмпърътеск, ѧн а кървї пътере вапѣл есте депѣтіт de комісар рецеск кѣ плепіпътінцъ пецертврїтъ пентрѣ тотdeaвна. Партіda магіаръ ѧшї арътъ а са мълцѣміре кѣ о стрігаре ѧнфрікошатъ, ѧн времече ён депѣтат din партіda ілірѣ протестѣ ѧнконтра ачествї акт. Астфелїѣ се ѧнчепѣ лѣпта ѧнтре партіde. Бървацїї dела масъ ѧнчепърь а'шї da фелїврї de пѣме бажокорітоаре; повілїмеа чea маї de жос ѧнчепѣ а амепінца кѣ чіомагѣл шї кѣ пѣмнїї, шї de кѣмва пѣ зъріа ла спате'шї баіонетеле челе скліпіnde, пегрешіт кѣ девеніа лѣкрѣл ла пърѣ. Вапѣл порвнчі тъчере, фъкѣ съ се чітіаскъ пропънеріле шї челелалте рескріпте рецеші; ѧнсъ партіda ілірѣ пѣ маї врѣ а цї de нїмік. Авїа се ръдіка вѣпѣ съ ворвіаскъ, кънd партіda контрарїе прін о стрігаре неовічнѣїтъ съ шї сіліа а'і фаче гласѣл неазїт, пънъ кънd маї пе ѣрмъ вапѣл се вѣзѣ сілїт пе ла 12 а десфаче шedінца амънънd тоате десватеріле пе а дóа zi. Шedінца а дóа аѣ фост маї сгомотоасъ de кът чea din тъіе. Din тоате пърцїле се авзіаѣ стрігърї, амепінцърї, бажокърї, іронїї шї персоналітъцї. Вапѣл черкѣ ѧн маї мълте рѣндврї а'і адвче ла лініще, ѧнсъ фъръ врвзп фолос, пънъ кънd маї ла ѣрмъ неавънd алт міжлок, ле деклараѣ, къ фііnd дѣхвріле атът de тврвврате, астѣдатъ пѣ е пъdежde de врвзп ресвлтат мълтвіторїѣ, шї апа афлъ кѣ кале а амъна сфътвіріле пънъ ѧн 2. Маіѣ. Партіda ілірѣ сокотінd амънареа ачеаста de ён трімф din партеа са, о пріїмі кѣ чea маї маре бъкврїе, ѧн врeme че магіарїї — дѣнъ депъртареа вапѣлвї — черкаръ тоате міжлоачеле спре а се пътеа мъсура кѣ контрарїї съї, каре счепъ се ѧнтъмпла пегрешіт, de кѣмва мілїція пѣ с'ар фі пвс ла міжлок.

(Жърн. de Авгсв.)

ЦАРА РОМЪNЕАСКЪ.

Бъкврещі, 8. Маіѣ (ѧнтързіат). Кѣ прілежѣл решїѣлвї, че аѣ фъкът М. са пріnцѣл domнітор ѧн зілеле трекѣте ла рецітетѣл ал трѣілеа de ѧнфантеріе кѣ патрѣ тънврї шї ла 1. dівізіе de кавалерїе, афлъndѣсе мълцѣміт de тоате еволуцїіле, че аѣ продѣс мілїція, віневоі а'шї аръта ѧн скріс а са комплъчере атът кѣ слъжба D. марелвї спътарїѣ кът шї кѣ а челорлалцї офіцері de цвас шї свѣалтернї, din каре прічінѣ ле шї рості о депліпъ мълцѣміре, ѣар остапілор карії фѣсесеръ ѧн фронт, ле дървї кѣте doї сфанцї de персоанъ, асетенеа шї челорлалцї кѣте ён

сфанцѣ de om. — Пе D. кѣпітан Іоан Флореско adiстантѣл ші цінереле M. Сале пентрѫ рѫвна ші дисвшіріле че аѣ арътат, віненоі а'л дпълца ла ранг de маіор. — Dintr'o порѫнкъ словозітъ кътре міліціе ші апѫміт кътре рец. ал 3., каре се дпdрептъ кѣ рѣгаре кътре M. Са пофtind ка съ віненоіаскъ а конскріе ші пе ал треілеа фііѣ ла міліціе, ведем кѣ M. Са дмплінind черереа ч. рецімент, порѫнчеще ка прінцѣл Георгіе, ал треілеа преаіѣвіт фііѣ ал M. Сале, дпкъ съ фіе трекът дп ліста ієнкерілор (кадецілор) ка чеілалці доі, ла акѫм потенітѣл рецімент. — Дп ѫрмѣ D-лві доftор de щаѣ Маіер, пентрѫ вѫна дпгріжіре кѣ каре се поартъ дп кърареа колпавілор че ажѫнг дп спіталѣл мілітаріѣ, і се дъ дрепт гратіфікаціе леафа пе ѫн ап дптрег din каса мілітарѣ.

МОЛДАВІА.

† Іаші, 2. Маіѣ. D. Коцебѫе консѫлѣл росіенеск de аіче ла 29. Апр. се дптоарсе din кълъторіа че аѣ фост дптрепрінс ла Бѣкърещі.

— Съ зіче къ дп кърѫнd есте съ сосеаскъ о комісіе мікстъ ла ноі комплектатъ din D. ценерал Карпеіов фостѣл діректор а канцеларіеі прezidentѣлві Кісілеф ка дпсърчінат din партеа кабінетѣлві дела Нева ші ѫн Ефенdi din партеа порціі отомане din презѫ кѣ ѫн репресентант а мъпъстірілор дпкінате, каре съ пѫе дп регѫлъ аверіле дъпѫіте kondiцionал de ноі сфінтелор локърі. —

— Візіта че пе фъкѣ D. Теодор гѣберпаторѣл Бесарабіеі дп 19. Апр. в. аѣ dат прілеж ла фелѣрі de пърері. —

Chronicâ.

Брітаніа маре. London, 6. Маіѣ. Дп шедінца касеі de жос се лѣ ері ла десбатере негоцѣл кѣ склавіі, кѣ каре прілеж се проіектаръ вне ле мъсърі фоарте вне пентрѫ стерпіреа ачестѣі мърші негоцѣ, атінгѫндсе ші вне ле пѫнкте але політічеі din афаръ.— Бътрѫл О'Коннел іаръш се апѫкъ кѣ тоатъ серіозітатеа de каса репеалѣлві. Дп квънтѣл, кѣ каре се адресѣ дп мерквреа трекът кътре мълцімеа адѫнатъ ла Dѫndалк, деклараръ кърат, къ ел пѫ воіеще нічі о деспърціре форталъ de Енглітера, чі пѫмаі щерцереа вні артікѣл de леце каре се афлъ дп тітлѣл ал 50. кап 28 de сѫнт Георгіе ал 3., прін ѫрмаре дпкъ пѫ е de 50 апі; щергъндсе ачела, Ірландіа ші рекъщігъ парламент деосебіт.

Франца. Паріс, 9. Маіѣ. Проіектѣл de леце пентрѫ дпартареа Парісълві каре с'аѣ десъвършт дп 7. але ачестеіа дп каса de жос, dѫпъ мълте діспѫте дп дреапта ші дп стъnга се прііmі ері кѣ 226 дп контръ ла 132 гласѫрі. —

Італіа. Рома, 1. Маіѣ. Гѣберпѣл спаніол се дпdрептѣ кѣ о черере кътре патріархѣл Ромеі, прін карея'л пофтеще, ка съ прііmеаскъ de вѫпъ віndереа тошіілор бісерічещі. Респѫнсѣл че ѫрмѣ din партеа скаѫнълві патріархал сѫнъ, къ ачеста пѫ ва пѫтеа апроба нічі одатъ ачел акт de віndере; кѣ тоате ачестеа de кѫтва чеде ѫрмате пѫнъ ачі дп каѫса ачеаста пѫ пот сѣфері врео дпdрептаре, атѫнчі кертеа патріархалъ черс, ка клерѣл съ се дпzестрезе de ноѫ de кътре пацііа спаніолъ.

ПОВѢЩѢІТОРІѢЛ

съпътъцій ші а економіеі, фоае періодікъ пентрѫ попорѫл ромънеск сѫнт редакціа Дрѫлві Вѫрнав.

(Дпкеіере.)

Віаца попорѫлві de царъ есте маі сімплъ, пѫ рафінатъ ка ачеea а четъценілор ші а орѫшенілор, дрепт ачеea ші воалеле лор сѫнт маі сімпле, ші пѫ аша фелівріте, ка ші дп четъці ші ораше ші не ачестеа ле кат кѫпоск църеній де овцеі фіреще дарѫ кѫ есте ѫн 'лѣкрѫ фолосітор ші de маре требѫінцъ а фаче ші міжлоачеле дмпротіва лор кѫпоскѫте, ші прічінеле din каре еле се паск. Ачестеа тоате ле дndеплінеще повѢщѢіторѣл съпътъцій дп дпцелесѫл адевърат. А маі ворві дарѫ чева despre фолосѫл, че'л поате адѫче ачест жѫрнал афлѫ de прісос, къчі ел лѣчеще ка лѫmina соарелві, пѫmаі атѫт ар фі de доріт, ка съ се лъцеаскъ дптре тоці ромѫнії пентрѫ а кърор фолос есте дптемеіат. Кътрѫ ноі дарѫ ромѫнілор маі кѫлтівації ші каре щіщі чіті, преоцілор, дпвѢцъторілор дndрепт ал меѫ глас: дпбрѫщіщаці ачеастѫ фоае атѫт de фолосітоаре пентрѫ воі, четіці-о кѣ лѣаре аminte, ші вещі ведеа кѫт тесаврѣ зачe дп трѫпса! D. Dp. Вѫрнав сѫнт а кърві редакціе есе ачеастѫ фоае есте ромѫн, ші пѫ пѫmаі ромѫн кѣ пѫтеле, чі ші кѣ іnіma ші кѣ сѫфletѣл, ел въ кѫпоаще лінселе ноастре, ел щіе че въ доаре, ші аѣ алергат а въ адѫче мълцѫмірe, а въ da дреаптъ повѢщѣіре кѫт съ въ фолосіщі.

Еѣ din парте'mі, каре щіѣ че требѫщі дптімпінъ D Dp. Вѫрнав ла дмпърцъшіреа ші алецереа ачестор матерій, пѫ пот алта атѫт D-сале, кѫт ші тѣтѫрор D. D. колабораторі, карій асѫдъ дп рамѣл ачеста де щіінцъ ла ноі пънъ акѫма атѫта de стерп, de кѫт а ле пофті рѫдаре ші неклінтітъ статорнічіе, ші дореск din іnіmъ, ка сѫмпа лор сетънъторъ съ пѫ афле пѫмѫнт стерп.

Кѫтві пентрѫ рамѣл економіеі еѣ пѫ мъ вѫd кіемат а'mі da пъререа, атѫта пѫmаі кѣтез a зіче, кѫмкъ dѫпъ че артіколіі дп трѫпсѣл кѫпріnші сѫнт дптемеіаці пе леціле хеміеі, пѫ пот алтфелѣ фі, de кѫт вѫпі ші фолосіторі.

Dp. Васіч.

ДНЩІНЦАРЕ.

Сѣбскрішілор сосіndѣле токма акѫма феліврі de чеасорніче пóъ, фак ачеастъ арътаре кѣ ачел адаос, къ чеасорніčеле марі кѣ десеврі, кѣ механікъ ші кѣ мѣзікъ траг деосебіта лѣаре аminte а кѫмпърторілор. Ч. негоцеторі, карій ар воі а кѫмпъра ѫн пѫтър маі маре пот алеце dѫпъ плак.

Брашов. **Honigberger & Jekelius,**
чеасорнікарі дп търгѫл грълві.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.